

Déi gëlle Reegele vun der Offallcollecte

Les règles d'or de la collecte des déchets

The golden rules of garbage collection



D'Valorlux-Tute fréistens um Virowend vun der Kollekt eraus setzen. Dëst verhënnert, datt d'Déieren se oprappen oder d'Loft se mathëlt an den Dreck duerch eis Dierfer flitt.

Sortir le sac Valorlux au plus tôt la veille de la collecte. Cela évite que les animaux ne le déchirent ou que le vent ne l'emporte et disperse les déchets dans nos villages.

Put out the Valorlux bag on the evening before the collection at the earliest. This prevents animals from tearing it open or the wind from blowing it away and spreading litter through our villages.

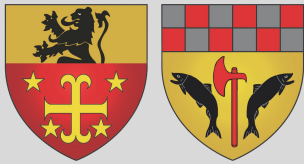


Den Offall, deen **net** bei der Sperrmüllsammlung matgehol gouf, bis spëitstens den Dag no der Sammlung ewech huelen!

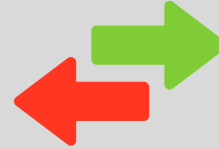
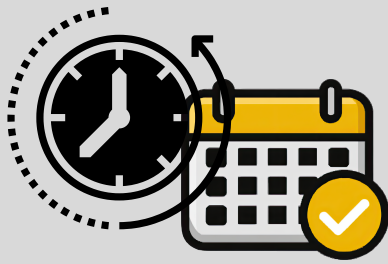
Les objets qui **n'ont pas été enlevés** lors de la collecte des déchets encombrants doivent être retirés au plus tard le lendemain de la collecte !

Objects that were **not** taken during the bulky waste collection must be removed no later than the day after the collection!





Déi gëlle Reegele vun der Offallcollecte Les règles d'or de la collecte des déchets The golden rules of garbage collection



D'Poubelle gi fréistens um Virowend vun der Collecte erausgestallt a ginn duerno esou séier wéi méiglech erëm eweg geraumt.

Sortir les poubelles au plus tôt la veille de la collecte et les ranger aussitôt que possible après le vidage.

Waste bins may be set out on the evening preceding collection at the earliest and should be taken back promptly after emptying.



D'Deckele vun de Poubellë musse richteg zou goen an et **duerf** (ausser enger SIDEK-Tut) **kee** weideren Offall niewendru stoen, dëse gëtt bei der Collecte net mat eweg geholl!

Le couvercle de la poubelle doit bien fermer et il ne faut pas mettre d'autres déchets à côté (à l'exception des sacs SIDEK), ceux-ci ne seront pas enlevés lors de la collecte!

The lid of the waste bin must be completely closed and no other waste bags may be placed next to it (SIDEK bags excepted), additional waste bags will not be collected!



D'Poubelle behënneren d'Foussgänger net um Trottoir a stinn och net op der Strooss. Déi Deeg wou keng Collecte ass, stinn se um Privatterrain.

Les poubelles ne gênent pas le passage des piétons sur le trottoir et ne se trouvent pas sur la voirie publique! En dehors des jours de collecte, les poubelles se trouvent sur le terrain privé.

Waste bins must do not obstruct pedestrians on the pavement and are not placed on public roads! On days when there is no collection, the bins must be kept on private property.

